

London Gallery Quire 480

While shepherds watched their flocks by night

New Version of Tate and Brady (1696)

New Jerusalem, by Jeremiah Ingalls (1764-1838),
adapted anon. as *Zadock*. Edited by Francis Roads

[♩=180]

Soprano [Air]

1. While shep-herds watched their flocks by night, All seat-ed on the ground,
 2. "Fear not!" said he, for migh-ty dread Had seized their trou-bled mind.
 3. "To you, in Da-vid's town, this day Is born of Da-vid's line
 4. "The heav'n-ly Babe you there shall find ② To hu-man view dis-played,

Alto

1. While shep-herds watched their flocks by night, All seat-ed on the ground,
 2. "Fear not!" said he, for migh-ty dread Had seized their trou-bled mind.
 3. "To you, in Da-vid's town, this day Is born of Da-vid's line
 4. "The heav'n-ly Babe you there shall find ② To hu-man view dis-played,

Tenor

1. While shep-herds watched their flocks by night, All seat-ed on the ground,
 2. "Fear not!" said he, for migh-ty dread Had seized their trou-bled mind.
 3. "To you, in Da-vid's town, this day Is born of Da-vid's line
 4. "The heav'n-ly Babe you there shall find ② To hu-man view dis-played,

Bass

1. While shep-herds watched their flocks by night, All seat-ed on the ground,
 2. "Fear not!" said he, for migh-ty dread Had seized their trou-bled mind.
 3. "To you, in Da-vid's town, this day Is born of Da-vid's line
 4. "The heav'n-ly Babe you there shall find ② To hu-man view dis-played,

5

S

③ The an-gel of the Lord came down, And glo-ry
 "Glad ti-dings of great joy I bring To you and
 A Sa-viour, who is Christ the Lord, And this shall
 All mean-ly wrapped in swath-ing bands, And in a

A

③ The an-gel of the Lord came down, And glo-ry
 "Glad ti-dings of great joy I bring To you and
 A Sa-viour, who is Christ the Lord, And this shall
 All mean-ly wrapped in swath-ing bands, And in a

T

③ The an-gel of the Lord came down, And glo-ry
 "Glad ti-dings of great joy I bring To you and
 A Sa-viour, who is Christ the Lord, And this shall
 All mean-ly wrapped in swath-ing bands, And in a

B

③ The an-gel of the Lord came down, And glo-ry
 "Glad ti-dings of great joy I bring To you and all man-kind, To you and all man-
 A Sa-viour, which is Christ the Lord, And this shall be the sign, And this shall be the
 All mean-ly wrapped in swath-ing bands, And in a man-ger laid, And in a man-ger

5. Thus spake the seraph and forthwith
 Appeared a shining throng
 Of angels praising God on high,
 Who thus addressed their song:

6. "All glory be to God on high,
 And to the Earth be peace;
 Good will henceforth from heaven to men
 Begin and never cease!"

Circled numbers correspond with lines of text.

While shepherds watched their flocks by night 480

11

S
shone a - round, The an - gel of the Lord came down, And
all man-kind, "Glad ti - dings of great joy I bring To
be the sign, A Sa - viour, who is Christ the Lord, And
man - ger laid, All mean - ly wrapped in swath - ing bands, And

A
shone a - round, The an - gel of the Lord came down, And
all man-kind, "Glad ti - dings of great joy I bring To
be the sign, A Sa - viour, who is Christ the Lord, And
man - ger laid, All mean - ly wrapped in swath - ing bands, And

T
- ry shone a - round, The an - gel of the Lord came down, And
and all man-kind, "Glad ti - dings of great joy I bring To
shall be the sign, A Sa - viour, who is Christ the Lord, And
a man - ger laid, All mean - ly wrapped in swath - ing bands, And

B
round, The an - gel of the Lord came down, And
kind, "Glad ti - dings of great joy I bring To
sign, A Sa - viour, which is Christ the Lord, And
laid, All mean - ly wrapped in swath - ing bands, And

16

S
glo - ry shone a - round, And glo - ry shone a - round.
you and all man - kind, To you and all man - kind.
this shall be the sign, And this shall be the sign."
in a man - ger laid, And in a man - ger laid."

A
glo - ry shone a - round, And glo - ry shone a - round.
you and all man - kind, To you and all man - kind.
this shall be the sign, And this shall be the sign."
in a man - ger laid, And in a man - ger laid."

T
glo - ry shone a - round, And glo - ry shone a - round.
you and all man - kind, To you and all man - kind.
this shall be the sign, And this shall be the sign."
in a man - ger laid, And in a man - ger laid."

B
glo - ry shone a - round, And glo - ry shone a - round.
you and all man - kind, To you and all man - kind.
this shall be the sign, And this shall be the sign."
in a man - ger laid, And in a man - ger laid."

Edited from Ralph Dunstan's *The Cornish Song Book* (Part 2) (London, 1929) BL F.1707.a. Dunstan writes, "Of these [Cornish settings], I believe that the setting on the previous page, known as *Ould Zaddock*, to be the oldest. It was formerly well known from Padstow to Portloe, and right down through West Cornwall. By about 1866 it had been discarded by many of the regular 'Singers' in favour of more pretentious settings, and became *While Shepherds, Old*." It is in fact a greatly altered version of Jeremiah Ingalls's *New Jerusalem*, setting Isaac Watts's hymn *Lo, what a glorious sight appears*, and published in the USA in 1796.